



**Генеральная Ассамблея  
Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: General  
18 May 2015  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Семидесятая сессия  
Пункт 19 первоначального перечня\*  
Последующая деятельность по итогам  
Международной конференции по  
финансированию развития и осуществление  
ее решений

Экономический и Социальный Совет  
Сессия 2015 года  
21 июля 2014 года — 22 июля 2015 года  
Пункт 11(а) повестки дня  
Осуществление решений крупных конференций  
и встреч на высшем уровне Организации  
Объединенных Наций и последующая  
деятельность в связи с ними: последующая  
деятельность по итогам Международной  
конференции по финансированию развития

**Резюме Председателя Экономического и Социального  
Совета по итогам работы специального совещания  
высокого уровня Совета со Всемирным банком,  
Международным валютным фондом, Всемирной  
торговой организацией и Конференцией Организации  
Объединенных Наций по торговле и развитию  
(Нью-Йорк, 20 и 21 апреля 2015 года)**

## I. Введение

1. Специальное совещание высокого уровня Экономического и Социального Совета с Всемирным банком, Международным валютным фондом (МВФ), Всемирной торговой организацией (ВТО) и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) было проведено в Нью-Йорке 20 и 21 апреля 2015 года. Общей темой совещания было «Согласованность, координация и сотрудничество в контексте финансирования устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года». В ходе совещания прозвучали вступительная речь Генерального секретаря, основной доклад заместителя премьер-министра Турции Али Бабаджана и заявления от имени Совета по торговле и развитию ЮНКТАД, объединенного Комитета по вопросам развития Всемирного банка и МВФ, Международного валютно-финансового комитета МВФ и ВТО.

\* A/70/50.



2. Совещание было организовано вокруг следующих сегментов: этап заседаний на уровне министров, выступления представителей межправительственных организаций и три тематических обсуждения, после каждого из которых проводилась интерактивная дискуссия. Этап заседаний на уровне министров был посвящен теме «Мировое экономическое положение и перспективы». Тематические обсуждения были организованы по следующим темам: «Текущие задачи и открывающиеся возможности в области мобилизации финансовых ресурсов и их эффективного использования в интересах устойчивого развития на пути к Аддис-Абебе», «Обновленное глобальное партнерство в интересах развития в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года» и «Последующая деятельность и пути дальнейшей работы: усиление роли Экономического и Социального Совета». Участники имели в своем распоряжении записку Генерального секретаря (E/2015/52), в которой содержалась справочная информация и предлагались возможные вопросы для обсуждения в рамках упомянутых выше четырех тем.

3. Совещанию предшествовали подготовительные консультации и встречи между Бюро Экономического и Социального Совета и исполнительными советами Всемирного банка и МВФ, помимо представителей межправительственных организаций и старшего руководства ВТО и ЮНКТАД.

4. На этапе заседаний на уровне министров выступили пять ораторов уровня министров и один Комиссар Европейского союза. В совещании приняли участие значительное число исполнительных директоров и заместителей исполнительных директоров советов Всемирного банка и МВФ, а также старшие сотрудники этих учреждений и других заинтересованных организаций, включая ВТО и ЮНКТАД. Среди участников были также высокопоставленные государственные должностные лица, занимающиеся вопросами финансов, иностранных дел и сотрудничества в целях развития, равно как и старшие сотрудники организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций, включая крупные институциональные заинтересованные стороны. Активное участие также приняли представители гражданского общества и деловых кругов.

## **II. Открытие специального совещания высокого уровня**

5. На открытии совещания выступили Председатель Экономического и Социального Совета Мартин Сайдик (Австрия) и Генеральный секретарь.

6. В своем заявлении Председатель приветствовал участников совещания, отметив, что оно проводится в крайне важный момент времени в рамках подготовки к третьей Международной конференции по финансированию развития, которая состоится в Аддис-Абебе 13–16 июля 2015 года. Он подчеркнул, что прошлые региональные и глобальные финансово-экономические кризисы продемонстрировали, что достижения десятилетий в области развития могут быть сведены на нет всего лишь за несколько лет. В этой связи он особо отметил необходимость работы с целью создать более связанную и жизнестойкую глобальную экономическую систему. В 2015 году мировая экономика начала со слабой ноты после незначительного роста в 2014 года. Хотя ожидается, что она укрепится в предстоящие два года, ей препятствуют серьезные геополитические факторы напряженности и гуманитарные кризисы. Безработица, в особен-

ности среди молодежи, остается одной из главных политических проблем по всему миру, создавая угрозы не только для оздоровления экономики в краткосрочной перспективе, но и для потенциального долгосрочного роста. Чтобы смягчить эти проблемы, Председатель призвал к укреплению международной политической координации и сотрудничества. В частности, макроэкономическая политика по всему миру должна быть нацелена на поддержку активного и сбалансированного роста, создание производительных рабочих мест и поддержание экономической и финансовой стабильности в долгосрочной перспективе. Он отметил, что мобилизация как государственных, так и частных ресурсов на национальном уровне будет стоять во главе угла финансирования устойчивого развития и достижения целей устойчивого развития. В то же время традиционное сотрудничество в целях развития, в частности официальная помощь в целях развития, будет по-прежнему играть важную роль, особенно для стран со специальными потребностями. Председатель подчеркнул необходимость нового глобального партнерства в целях развития с максимальным использованием сильных сторон всех субъектов, включая гражданское общество, частный сектор, местные органы власти и национальные правительства. Это партнерство должно базироваться на принципах справедливости, сотрудничества и подотчетности и должно учитывать национальные реальности и дифференцированные потребности, потенциалы и уровни развития. Чтобы быть эффективным, оно будет требовать усиленного и более прочного механизма мониторинга и подотчетности, включая надежный процесс последующей деятельности в области финансирования развития.

7. В своем выступлении Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций сказал, что нынешнее совещание является важным шагом в подготовке к Конференции в Аддис-Абебе, а также к встрече на высшем уровне Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, которая состоится в Нью-Йорке в сентябре 2015 года, и к двадцать первой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Париже в ноябре и декабре 2015 года. Активное участие крупных институциональных заинтересованных сторон и представителей гражданского общества и деловых кругов указывает на беспрецедентный уровень сотрудничества, возникший в рамках общих усилий по выработке повестки дня в области развития на период после 2015 года. Конференция в Аддис-Абебе даст возможность продумать новую международную финансовую систему, которая будет предсказуемой и эффективной с точки зрения достижения устойчивого и всеохватного развития. Он обрисовал три ключевых элемента для достижения успеха в Аддис-Абебе: согласованная и целостная система финансирования устойчивого развития; конкретные намеченные к достижению результаты, в частности в таких важнейших областях, как инфраструктура, социальные нужды и поддержка малых и средних предприятий; и энергичный процесс последующей деятельности для обеспечения того, чтобы ни одна страна не была оставлена позади. Генеральный секретарь особо отметил необходимость задействования всех источников финансирования развития: национальных и международных, государственных и частных. В набросках проекта итогового документа подчеркивается важность борьбы с незаконными финансовыми потоками, в том числе посредством национальных реформ и международного сотрудничества в налоговой области. Хотя в проекте приветствуется работа Группы 20 и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в

этой области, в нем также отмечается, что эти инициативы должны дополняться более всеохватными обсуждениями в Организации Объединенных Наций, дабы обеспечить, чтобы они шли на пользу всем странам, включая наименее развитые страны. В проекте подчеркивается необходимость дальнейшей официальной помощи в целях развития и важность обращения вспять тенденции к снижению объема помощи для наименее развитых стран. В нем также отмечается важная роль банков развития, частного финансирования, технологии, укрепления потенциала и стимулов для поощрения более крупных частных инвестиций в устойчивое развитие. В набросках проекта также акцентируется необходимость справедливой системы многосторонней торговли, поддержания задолженности на приемлемом уровне и всеохватного глобального управления в целях устойчивого развития. Генеральный секретарь подчеркнул, что потребности финансирования устойчивого развития являются огромными. Успех будет зависеть от оживленного и более прочного глобального партнерства в целях развития.

8. В своем основном докладе г-н Бабаджан поделился мнениями Группы 20 под председательством Турции относительно глобальных экономических перспектив, приоритетов Группы в этой связи, воззрений Группы 20 в отношении развития и ее работы в этой области. Он отметил, что, несмотря на усилия по содействию экономическому росту, в глобальной экономике не наблюдается последовательного восстановления. Вместе с тем он отметил позитивные сигналы со стороны ведущих развитых стран, включая зону евро, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Японию. Больше нюансов отмечается в странах с формирующейся рыночной экономикой, хотя на них по-прежнему приходится более двух третей глобального роста. Он подчеркнул, что проблемы в плане глобальных экономических перспектив сохраняются, в особенности недавно проявившаяся неустойчивость обменных курсов, затянувшаяся низкая инфляция и низкие доходы по ценным бумагам. Он призвал к проведению важных реформ в таких областях, как рынок труда, социальное обеспечение, инвестиции и человеческий капитал. Кроме того, он представил три приоритета Турции в качестве Председателя Группы 20 на 2015 год. Первым из них является всеохватность. Турция будет делать акцент на малые и средние предприятия, которые генерируют до 80 процентов рабочих мест в некоторых странах. Он объявил о начале работы всемирного форума по малым и средним предприятиям, а также новой группы взаимодействия «Женщины-20» в целях усиления роли и повышения эффективности женщин в коммерческой деятельности. Он подчеркнул усилия Турции по обеспечению того, чтобы интересы стран с низкими доходами полностью учитывались в работе Группы. Второй приоритетной областью является практическое осуществление. Турция сосредоточит внимание на осуществлении более 1000 структурных реформ, которые государства — члены Группы обязались провести. В случае их осуществления эти реформы могут повысить темпы глобального роста на 2 процента по сравнению с темпами, обеспечиваемыми коммерческой деятельностью в обычном понимании, к 2018 году. Третьей приоритетной областью являются инвестиции. Ожидается, что государства — члены Группы представят особые и конкретные инвестиционные планы на саммите, который состоится в Анталии 15–16 ноября 2015 года. Он особо отметил важность частных ресурсов для государственных инвестиций и необходимость в стандартизации партнерских отношений между государственным и частным секторами. Далее он остановился на усилиях Турции по внесе-

нию по возможности наибольшего вклада в повестку дня в области международного развития в 2015 году. Он подчеркнул взаимосвязи между предлагаемыми целями устойчивого развития и главными элементами повестки дня Группы в области развития, в частности такими, как инфраструктура, мобилизация национальных ресурсов, охват финансовыми услугами и денежные переводы, продовольственная безопасность и питание, развитие людских ресурсов. Он также указал на цель по разработке плана действий по доступу к энергии с уделением особого внимания странам Африки к югу от Сахары. Самая первая встреча министров энергетики стран Группы 20 будет проведена в Стамбуле в октябре 2015 года. Наконец, он призвал к созданию новой эры взаимодействия между гуманитарным сектором и сектором развития, особенно по вопросам гуманитарного финансирования. Он сказал, что Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, который состоится в Стамбуле в мае 2016 года, должен дать уникальную возможность для решения этих вопросов.

### **III. Этап заседаний на уровне министров по теме 1: «Мировое экономическое положение и перспективы»**

9. Утреннее заседание было посвящено этапу заседаний на уровне министров по теме «Мировое экономическое положение и перспективы», за которой последовала интерактивная дискуссия. На заседании прозвучали выступления вице-премьер-министра и министра международной экономической интеграции и реформ Армении Ваче Габриэляна, министра финансов и государственных кредитов Колумбии Маурисио Карденаса, Комиссара по вопросам международного сотрудничества и развития Европейского союза Невена Мицицы, министра финансов Швеции Магдалены Андерссон, министра развития, инвестиций и международного сотрудничества Туниса Ясина Брахиима, государственного министра финансов и экономического развития Эфиопии Абрахама Текесте и президента ассоциации «Евразийский экономический клуб ученых» Мурата Каримсакова.

10. Г-н Габриэлян отметил, что государственное финансирование все еще играет важную роль в области развития, однако эта роль видоизменяется. Одним из самых заметных вариантов деятельности, в особенности для наименее развитых стран, являются государственно-частные партнерства. Армения активно использует потенциал этих партнерств с помощью доноров, в особенности Всемирного банка. А одной из самых многообещающих для Армении возможностей с точки зрения преодоления узких мест в плане предложения в сфере инфраструктуры как страны, не имеющей выхода к морю, является содействие более эффективному использованию существующей инфраструктуры. Признав важную роль Экономического и Социального Совета в подготовке повестки дня в области развития на период после 2015 года и в подготовке к Конференции в Аддис-Абебе, г-н Габриэлян заявил о готовности Армении активно участвовать в дискуссиях, дабы обеспечить, чтобы 2015 год стал годом возможностей.

11. Г-н Карденас особо остановился на истории успеха Колумбии в сфере экономического и социального развития. Он указал на то, что норма инвестирования в стране составляет 30 процентов и что страна сумела существенно сократить масштабы нищеты по сравнению с высоким уровнем в 40 процентов

в 2009 году. Вместе с тем снижающиеся цены на сырьевые товары и ожидаемое увеличение процентных ставок в Соединенных Штатах создают серьезные угрозы для роста во многих латиноамериканских странах. Эрозия налоговой базы является одной из самых больших проблем для мобилизации национальных ресурсов в целях развития. Доходы от налогов составляют 22 процента валового внутреннего продукта (ВВП) в странах Латинской Америки и 34 процента в развивающихся странах. Он подчеркнул важность укрепления потенциала, усилий по борьбе с уклонением от уплаты налогов, содействия обмену информацией между развивающимися странами и укрепления национальных банков развития. Он вновь подтвердил приверженность Колумбии достижению успешных итогов в Аддис-Абебе в интересах обеспечения финансирования для достижения целей устойчивого развития в период после 2015 года.

12. Г-н Мимица вновь заявил, что Европейский союз привержен содействию глобальному экономическому росту и процветанию, равно как и обеспечению большего объема официальной помощи в целях развития. Он особо отметил то, что на долю Европейского союза приходится 20 процентов глобального ВВП, но более половины глобальной официальной помощи в целях развития. И все же усилий Европейского союза недостаточно, и он призвал всех поставщиков помощи взять на себя четкие обязательства в соответствии с их собственной экономической мощью. Европейский союз является ведущим в мире донором в рамках инициативы «Помощь в торговле». Он также предоставляет значительные субсидии и односторонние торговые преференции. Инициатива «Все, кроме оружия» обеспечивает свободный доступ на рынок Союза для всей продукции из наименее развитых стран, помимо оружия и боеприпасов. Г-н Мимица настойчиво утверждал, что выгоды от глобального прогресса должны распространяться на широкой основе, и отметил, что неравенство не только подрывает достоинство человека, но и оказывает отрицательное воздействие на потенциал роста. Он подчеркнул, что финансирование развития и деятельность в период после 2015 года должны сливаться в одну всеохватывающую повестку дня, подкрепляемую прочным механизмом мониторинга для обеспечения авторитетности, последовательности и воздействия.

13. Г-жа Андерссон подчеркнула две главных проблемы: изменение климата и гендерное неравенство. Поскольку падение цен на нефть ослабляет стимулы к отходу от углеродных видов топлива, она подчеркнула, что необходимость введения налогов или ограничений на выбросы углекислого газа сейчас больше, чем когда-либо прежде. Она особо отметила то, что Швеция имеет 20-летний опыт в том, что касается налогов на выбросы углерода, и самый высокий «углеродный» налог в мире. Начиная с 1991 года ВВП Швеции увеличился на 60 процентов, в то время как выбросы углерода уменьшились на 20 процентов. Она использовала эти данные для иллюстрации того, что можно добиваться экономического роста одновременно с уменьшением выбросов. Она также подчеркнула, что гендерное равенство увеличит потенциал роста. Она особо отметила то, что официальная помощь в целях развития является важным, но ограниченным источником финансирования развития и что она должна использоваться для раскрытия потенциала других источников финансирования. Она вновь подчеркнула приверженность Швеции достижению цели официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента валового национального дохода (ВНД), а также направлению 50 процентов такой помощи — и даже более того — наименее развитым странам. Важнейшую роль будет играть моби-

лизация национальных ресурсов. В этой связи она приветствовала предложения, содержащиеся в набросках проекта итогового документа Конференции в Аддис-Абебе, относительно прогрессивного увеличения доходов за счет налогов.

14. Г-н Брахим поделился своими впечатлениями относительно обсуждений по вопросу о ценах на сырьевые товары, состоявшихся в ходе ежегодных весенних совещаний МВФ и Всемирного банка в Вашингтоне, округ Колумбия, в период с 17 по 19 апреля 2015 года. Он поднял некоторые частные вопросы, включая реформы в энергетическом секторе и ликвидацию субсидий на энергоносители. В последние четыре года Тунис начал далеко идущую программу реформ с целью повысить конкурентоспособность и сделать страну более привлекательной для международных инвесторов. В то же время правительство в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций прилагает усилия для достижения национальных экономических и социальных целей. Г-н Брахим воспользовался этой возможностью, чтобы поблагодарить все международные организации, в особенности Организацию Объединенных Наций, за оказываемую ими поддержку. Он указал на то, что правительство занимается подготовкой пятилетнего плана на период 2016–2020 годов.

15. Г-н Текесте указал на то, что оживление мировой экономики не набирает желательных темпов и что экономический рост может быть скромным в предстоящие годы. В различных частях мира стали возникать новые проблемы. В этот период крайне важна приверженность международного сообщества преобразующей повестке дня в области развития. Эффективное достижение целей устойчивого развития требует финансирования всех видов — частного и государственного, национального и международного. На национальном уровне нужно создать необходимые условия для подлинного участия частного сектора. На международном уровне, подчеркнул он, официальная помощь в целях развития или международное государственное финансирование сохраняет свое значение, в частности для наименее развитых стран, в плане достижения поставленных целей. Он подчеркнул, что международные финансовые и торговые учреждения призваны играть гораздо более значительную роль в будущем развитии, особенно в обеспечении стабильной глобальной финансовой и торговой системы, оказании поддержки наименее развитым странам и предоставлении необходимых ресурсов для развития инфраструктуры. Помимо финансирования гарантированно приносящих доход проектов, эти учреждения должны и далее оказывать поддержку мобилизации внутригосударственных ресурсов, развитию рынков капитала, прямым иностранным инвестициям, укреплению потенциала и оказанию технической помощи.

16. Г-н Каримсаков рассказал о результатах первой и второй всемирных антикризисных конференций, прошедших в Астане. Первая состоялась в мае 2013 года с участием 3000 экспертов и должностных лиц из 104 стран, включая министров финансов и руководителей центральных банков. Вторая была проведена в мае 2014 года с участием 4000 делегатов из 136 стран. Цель заключалась в выработке Всемирного антикризисного плана, который был представлен на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

17. В ходе последовавших затем обсуждений были подняты следующие вопросы: соблюдение пространства для маневров в политике в интересах национальных правительств в области государственных финансов; проведение ре-

форм международных финансовых учреждений и глобальной валютно-денежной системы, обеспечив полное представительство развивающихся стран; достижение цели официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента валового национального дохода, так чтобы по меньшей мере 0,20–0,25 процента ВНД предназначались для наименее развитых стран; придание налогово-бюджетной политике по всему миру более антициклического и более справедливого характера; и разработка новых показателей развития, помимо ВВП, таких как многоаспектная нищета. Было также отмечено, что нынешних уровней официальной помощи в целях развития недостаточно для достижения целей устойчивого развития, в особенности в случае некоторых из стран-получателей.

#### **IV. Заявления институциональных заинтересованных сторон**

18. Утреннее заседание завершилось выступлениями заместителя Председателя Совета по торговле и развитию, ЮНКТАД, Луиса Мануэля Пиантини Муннига (Доминиканская Республика); корпоративного секретаря и специального посланника президента, Группа Всемирного банка, Махмуда Мохельдина; заместителя секретаря МВФ и исполняющего обязанности секретаря Международного валютно-финансового комитета Кэлвина Макдональда; и заместителя Генерального директора, ВТО, Сяочжуня И.

19. Г-н Мунниг вновь подтвердил важную роль торговли в качестве одного из главных благоприятствующих факторов и средств для достижения всеохватного экономического роста и устойчивого развития. Открытое, универсальное, основанное на правилах и недискриминационное участие в международной торговле может дать важнейшие блага развивающимся странам. Он подчеркнул, что ЮНКТАД разработала план действий для частных инвестиций в достижение целей устойчивого развития с несколькими приоритетными пакетами мер: новое поколение стратегий содействия инвестициям и занимающихся этими вопросами учреждений; стимулы для инвестиций, ориентированные на достижение целей; региональные инвестиционные договоры, имеющие отношение к целям устойчивого развития; новые формы партнерства в интересах инвестиций в достижение целей устойчивого развития; благоприятствующие инновационные механизмы финансирования и переориентация финансовых рынков; и изменение глобального делового мировоззрения и развитие знаний и опыта в области инвестиций в достижение целей.

20. Г-н Мохельдин отметил, что в апреле 2015 года участники заседания объединенного Комитета по вопросам развития Всемирного банка и МВФ приветствовали участие Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи, посредников повестки дня в области развития на период после 2015 года и подготовительного процесса к Конференции в Аддис-Абебе, делегацию высокопоставленных сотрудников Организации Объединенных Наций и руководителей многосторонних банков развития. Министры признали, что достижение целей в области устойчивого развития потребует преобразующего видения, опирающегося на уроки, извлеченные из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и объединяющего все потенциальные источники финансирования, включая более эффективное и каталитиче-



ское использование официальной помощи в целях развития, в частности в интересах беднейших стран; усиление мобилизации национальных ресурсов, разумное управление государственными финансами и решение проблемы незаконного финансирования; стимулирование частного финансирования и частных инвестиций; и координацию действий по глобальным вопросам. Комитет признал, что для достижения целей устойчивого развития также потребуется, чтобы страны занялись проблемами и последствиями изменения климата и стихийных бедствий. Члены Комитета дали высокую оценку приверженности Всемирного банка всестороннему учету низкоуглеродного развития и управления риском бедствий одновременно с уделением внимания его мандату на искоренение нищеты и призвали приложить дальнейшие усилия и выделить финансовые средства для обеспечения успеха двадцать первой Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Париже в декабре 2015 года. Комитет особо остановился на недавнем падении цен на нефть и отметил значительное реальное переключение доходов от экспортеров нефти к импортерам нефти с чистым позитивным эффектом для роста развивающихся стран, что создает проблемы для разработчиков политики в странах-экспортерах нефти, но одновременно создает благоприятные условия для проведения реформ в области субсидий и налогов в целях обеспечения более всеохватного и устойчивого роста.

21. Г-н Макдональд сосредоточил внимание на роли МВФ в оказании поддержки странам в глобальной экономике, характеризующейся неровным ростом, падением цен на нефть, резкими колебаниями в обменных курсах и нестабильностью рынка. Что касается налогово-бюджетной политики, то, как указал он, МВФ будет и далее давать рекомендации в отношении того, как сделать так, чтобы налогово-бюджетная политика поддерживала краткосрочный и долгосрочный рост, как выверять налогово-бюджетные пакеты и уменьшать излишки государственной задолженности и как управлять налогово-бюджетными рисками. Что касается кредитно-денежной политики, то МВФ будет продолжать оценивать воздействие ее асинхронного осуществления или временной разницы в ее осуществлении. Это включает и вопрос о том, как повышать эффективность переноса макроэкономической политики, управлять разрушительными колебаниями валютных курсов, смягчать риски для финансовой стабильности и неустойчивость движения капитала и реагировать на падение цен на сырьевые товары и дефляционное давление. МВФ будет углублять макроэкономический анализ и поддерживать его членов в устранении рисков для финансовой стабильности и будет давать рекомендации в отношении борьбы с излишками государственной задолженности, особенно в зоне евро. Он будет и далее выявлять и анализировать макрокритические структурные реформы для обеспечения того, чтобы пост был устойчивым, содействующим созданию рабочих мест и всеохватным, максимально используя при этом знания и опыт других учреждений. И наконец, он подчеркнул, что осуществление квоты МВФ на 2010 год и реформ управления остается абсолютным приоритетом. МВФ полностью привержен оперативной работе с его членами для реализации промежуточного решения в целях достижения значимого прогресса в ключевых областях реформ.

22. Г-н Сяочжунь И заявил, что ВТО по-прежнему полностью привержена обсуждению повестки дня в области развития на период после 2015 года и процесса финансирования развития. Он сказал, что сейчас, когда ВТО праздну-

ет свою двадцатую годовщину в 2015 году, Организация и ее правила, регулирующие мировую торговлю, доказали свою ценность в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он обрисовал некоторые ключевые области, в которых ВТО должна играть важную роль в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года, такие как соглашение по упрощению торговых процедур, осуществление оставшейся части Балийского пакета, а также работа по оказанию помощи в развитии торговли и расширенная Интегрированная рамочная программа технической помощи, связанной с торговлей, для наименее развитых стран. В период с 30 июня по 2 июля 2015 года ВТО проведет пятый глобальный обзор инициативы «Помощь в торговле» под общей темой «Уменьшение связанных с торговлей затрат в интересах всеохватного, устойчивого роста». Высокие торговые издержки служат препятствием для интеграции торговли в случае многих развивающихся стран, в частности наименее развитых стран. Полученные в последнее время цифры относительно потоков помощи для развития торговли большей частью показывают на то, что обязательства по отношению к развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, составляли в 2012 году 8,8 млрд. долл. США по сравнению с 7,2 млрд. долл. США в 2011 году. Г-н И обратил внимание на проблему доступа к финансированию торговли. Он особо отметил то, что до 80 процентов глобальной торговли подкрепляются финансированием или страхованием кредитов в той или иной форме. Однако во многих странах финансовый сектор не имеет достаточного потенциала для поддержки торговли и доступа к международной финансовой системе. Эта ситуация еще больше ухудшилась после финансового кризиса, поскольку глобальные частные финансовые учреждения покидают наименее развитые страны. Он заявил о приверженности членов ВТО и Генерального директора включению вопроса о торговле в повестку дня Конференции в Аддис-Абебе.

## **V. Тематическая дискуссия по теме 2: «Текущие задачи и открывающиеся возможности в области мобилизации финансовых ресурсов и их эффективного использования в интересах устойчивого развития на пути к Аддис-Абебе»**

23. В ходе тематической дискуссии прозвучали презентации и выступления министра внешней торговли и развития сотрудничества Нидерландов Лилианне Плумен, сокоординаторов подготовительного процесса Конференции в Аддис-Абебе Джордж Толбота (Гайана) и Гейра О. Педерсена (Норвегия); Генерального секретаря ЮНКТАД Мухисы Китуйи; и заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам и Генерального секретаря третьей Международной конференции по финансированию развития Ву Хунбо.

24. Г-жа Плумен отметила, что на весенних совещаниях МВФ/Всемирного банка в апреле 2015 года участники уделили много внимания тому, как перейти «от миллиардов к триллионам». Она указала на то, что обсуждения были сконцентрированы на официальной помощи в целях развития, мобилизации национальных ресурсов и важности задействования частного сектора. Г-жа Плумен подчеркнула, что официальная помощь в целях развития имела и по-прежнему

имеет кардинальное значение для тех, кто нуждается больше других, в частности для наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, нестабильных и затронутых конфликтами стран. Что касается мобилизации национальных ресурсов, то она особо отметила три момента: многосторонняя и двусторонняя поддержка в деле укрепления потенциала национальных налоговых органов; включение мер по предупреждению злоупотреблений во все новые двусторонние налоговые договоры между развитыми и развивающимися странами и пересмотр существующих договоров на предмет ограничения минимизации налогов; и более всеохватный диалог по вопросам сужения налоговой базы и перевода прибылей. Она заявила о поддержке Нидерландами более прочного международного сотрудничества в целях борьбы с минимизацией налогов. Наконец, она призвала к использованию всех имеющихся финансовых источников, включая частное финансирование. Она подчеркнула, что инновационное финансирование должно содействовать максимальному использованию дополнительных частных ресурсов, особенно через партнерства с участием многих заинтересованных сторон.

25. Г-н Толбот указал на три проблемы, с которыми предстоит столкнуться: изменение, навыки и стремление к реагированию. Изменение достигается тем, что устойчивость превращается в определяющую парадигму будущего, как это воплощено в целях устойчивого развития. По его мнению, главный вопрос заключается в том, как укрепить доверие для обеспечения того, чтобы все партнеры были привержены достижению результатов в рамках весьма масштабной повестки дня. Проблема навыков заключается в том, как можно эффективно добиваться таких поставленных целей и как мобилизовать необходимые ресурсы. Стремление к реагированию означает надежную основу для практического осуществления и конкретные результаты работы, соответствующие требованиям повестки дня в области развития на период после 2015 года. Г-н Педерсен указал на необходимость новых и свежих идей, особенно в том, что касается сквозных инициатив и синергизма. Он признал широкую договоренность относительно роли официальной помощи в целях развития, необходимости мобилизации национальных ресурсов и усиления налогообложения и относительно ведущей роли частного сектора.

26. Г-н Китуйи приветствовал неоднократно звучавшие призывы к более активным международным действиям для мобилизации национального государственного финансирования в целях развития, покрываемого за счет налогов, и для пропаганды роли частного финансирования в процессе достижения целей устойчивого развития. Он особо остановился на трех дополнительных шагах в процессе финансирования развития. Во-первых, он настоятельно призвал вспомнить целостный характер Монтеррейского консенсуса для обеспечения того, чтобы достигнутое на Конференции в Аддис-Абебе соглашение было подлинно всеобъемлющим и перспективным. Он подчеркнул, что финансирование развития не только касается помощи, налогов и частного сектора, но и означает уделение большего внимания системным вопросам, таким как укрепление потенциала, технология и инновации, а также обновление подхода к вопросам торговли и инвестиций в целом. Во-вторых, он сказал, что такое соглашение должно в полной мере признавать важность торговли и инвестиций и подчеркивать их роль в национальных стратегиях развития. В частности, финансирование развития требует поддержки деятельности по укреплению потенциала, включая упрощение торговых процедур, диверсификацию торговли,

улучшение понимания нетарифных мер и улучшение сбора поступлений, связанных с торговлей. В-третьих, он подчеркнул важность рационального управления международными инвестициями. Он призвал особо отметить ту роль, которую может играть международное сообщество в содействии региональным и глобальным инвестициям в торговую деятельность посредством региональной инфраструктуры и технической поддержки.

27. Г-н Ву сосредоточил внимание на подготовке к Конференции в Аддис-Абебе. Он заявил, что Конференция дает уникальную возможность принять прочную основу для финансирования устойчивого развития и дает средства для осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года. Он особо остановился на текущем интенсивном периоде подготовки к Конференции, включая вторую сессию по подготовке проекта итогового документа и совместную сессию по вопросам финансирования развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года, а также весенние совещания МВФ/Всемирного банка в апреле 2015 года, на которых Генеральный секретарь высказал аргументы в пользу далеко идущих итогов и самого высокого уровня участия в Конференции. Г-н Ву также обрисовал ключевые моменты, которые возникли по итогам региональных консультаций по вопросам финансирования развития, организованных региональными комиссиями Организации Объединенных Наций. Участники консультаций подчеркнули важность мобилизации национальных ресурсов и необходимость реформ на национальном и международном уровнях, например в целях борьбы с незаконными финансовыми потоками и пресечения минимизации налогов и уклонения от налогов, но также и для того, чтобы обеспечить более широкое и более всеохватное международное сотрудничество в налоговых делах. Звучали настойчивые призывы к донорам выполнить их обязательства относительно выделения 0,7 процента ВВП для официальной помощи в целях развития. Некоторые требовали более широких целей в области официальной помощи в целях развития. Что касается частного сектора, то прошла определенная дискуссия в отношении преград, стоящих на пути придания устойчивого характера всему частному финансированию и всем частным инвестициям. Была также обсуждена роль общин мигрантов в мобилизации внутренних и международных частных ресурсов. В своем качестве Генерального секретаря Конференции в Аддис-Абебе г-н Ву подтвердил свою приверженность достижению успеха на Конференции и тесному взаимодействию с руководителями Группы Всемирного банка, МВФ, ВТО, ЮНКТАД и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в целях мобилизации политической поддержки высокого уровня для Конференции.

28. В ходе последовавших затем обсуждений участники обратили внимание на важность создающего много рабочих мест экономического роста, национальных ресурсов для финансирования развития, соблюдения налогового законодательства и налогового потенциала, официальной помощи в целях развития, частного сектора и корпоративной социальной ответственности, передачи технологии, а также усилий по предотвращению налогового кризиса и осуществлению реструктуризации долга. Была высказана мысль о том, что нельзя смешивать финансирование климата и финансирование развития и что ими нужно заниматься отдельно. Также были обсуждены цены на углерод и субсидирование энергоносителей.

## **VI. Тематическая дискуссия по теме 3: «Обновленное глобальное партнерство в интересах развития в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года»**

29. В ходе тематической дискуссии прозвучали презентации одного из дуайенов Исполнительного совета Группы Всемирного банка Эрве де Вильроша; исполнительного директора Мексиканского агентства по международному сотрудничеству в целях развития Хуана Мануэля Валье Переньи; помощника Администратора ПРООН и директора бюро по разработке политики и поддержке программ Магди Мартинеса-Солимана; и заместителя директора Управления по вопросам сотрудничества в целях развития ОЭСР Бренды Киллен.

30. Г-н де Вильрош отметил, что недавно проведенные обсуждения в ходе весенних совещаний МВФ/Всемирного банка в апреле 2015 года показали, насколько полезно углублять отношения и обмен мнениями между различными учреждениями. Он отметил, что совместный документ под названием “From billions to trillions: transforming development finance” («От миллиардов к триллионам: преобразование финансирования развития»), подготовленный Группой Всемирного банка, МВФ и многосторонними банками развития, предлагает новую парадигму в отношении того, как использовать официальную помощь в целях развития, внутренние ресурсы, государственные и частные средства и инновационные источники для финансирования развития. По его мнению, главная проблема на пути вперед заключается в том, как конкретизировать коллективное видение на предстоящие пятнадцать лет. Официальная помощь в целях развития необходима для развивающихся стран с низкими уровнями доходов, нестабильных государств и стран, затронутых конфликтом. Вместе с тем необходимо привлечь денежные переводы мигрантов и прямые иностранные инвестиции и сделать налоговые системы более эффективными. Г-н де Вильрош указал на другие проблемы, такие как изменение климата и общественное здравоохранение, которые требуют скоординированных действий до и после Конференции в Аддис-Абебе.

31. Г-н Перенья отметил, что прежняя парадигма целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, определялась дихотомией донора-получателя и уже не будет применимой для достижения результатов в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей устойчивого развития. Он призвал к тому, чтобы партнерские отношения стояли во главе угла новой повестки дня в области развития на период 2015–2030 годов. Важно делиться с другими примерами государственной политики, оказавшейся успешной. Помимо того, что гражданское общество служит постоянным напоминанием об обязанностях и областях возможностей, оно сотрудничает в надзоре и осуществлении важных проектов в сфере развития. Растет трехстороннее сотрудничество между южными и традиционными партнерами. Более успешным должно стать сотрудничество Юг-Юг. В этой связи он указал на необходимость укреплять потенциал по сбору данных относительно сотрудничества Юг-Юг. Эффективные отношения сотрудничества Юг-Юг часто характеризуются всеохватными горизонтальными партнерскими отношениями и сетями, основанными на справедливости, доверии и взаимном обучении. Он указал на то, что Мексика пропагандирует необходимость обмена

методологиями и методами сбора данных посредством международного сотрудничества. Он добавил, что Глобальное партнерство по эффективному сотрудничеству в целях развития может стать платформой для обмена опытом и создания сообщества практикующих, в рамках которого спрос может соответствовать предложению, с конкретными и ощутимыми последствиями для сотрудничества в целях развития, координации и практического осуществления.

32. Г-н Мартинес-Солиман отметил, что финансирование в эпоху целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, часто представлялось как сложение ресурсов, имеющихся в распоряжении развивающихся стран из различных источников — например, национальных ресурсов, прямых иностранных инвестиций, денежных переводов — для достижения указанных целей, и заполнение остающегося пробела за счет официальной помощи в целях развития. Он подчеркнул, что такого подхода на основе заполнения пробела недостаточно. Универсальность и широта новой повестки дня требуют перехода от заполнения пробелов к мобилизации очень больших финансовых потоков — от миллиардов к триллионам, как было отмечено Всемирным банком и другими учреждениями. Однако качество и количество официальной помощи в целях развития будут оставаться крайне важными, в частности для наименее развитых стран. В этой связи он выразил некоторую обеспокоенность по поводу того, что общий объем помощи вырос, а вот доля, выделяемая беднейшим странам и Африке, в последние годы уменьшилась. Повестка дня в области развития на период после 2015 года — это нечто гораздо более широкомасштабное, чем помощь, и ее нельзя реализовать только за счет государственного финансирования. Нужны стимулы для обеспечения того, чтобы решения относительно частных инвестиций двигали мир по пути к устремлениям в области устойчивого развития. В будущем деловые операции и их результаты должны непосредственно содействовать достижению целей устойчивого развития так, чтобы выходить за рамки корпоративной социальной ответственности и филантропии. Он также подчеркнул важность обучения тому, как действовать в условиях многочисленных сотрясений в мировой экономике и возросшей нестабильности.

33. Г-жа Киллен подчеркнула, что партнерские отношения являются отличительной чертой работы ОЭСР на протяжении последних 50 лет. По мнению ОЭСР, ее роль является двуединой: во-первых, обеспечить подотчетность ее членом за выполнение их обязательств в области развития; и, во-вторых, содействовать налаживанию всеохватных партнерских отношений с участием многих заинтересованных сторон между членами ОЭСР и странами с низкими и средними уровнями доходов, частным сектором и гражданским обществом в интересах усиления коллективного воздействия. Она упомянула некоторые из платформ, инструментов и передовых методов, которые были разработаны ОЭСР и которые могут внести вклад в возобновленное глобальное партнерство в целях устойчивого развития. Это включает совместную работу с Организацией Объединенных Наций в поддержку Глобального партнерства по эффективному сотрудничеству в целях развития, а также целый диапазон других диалоговых платформ для обмена опытом в отношении передовой практики и эффективного осуществления политики в таких областях, как реформы в государственном секторе, налоги, прямые инвестиции, инновации, «зеленый» рост, многонациональные предприятия, гендерное равенство, неустойчивость и конфликты. Она добавила, что механизмы коллегиального обзора являются еще

одной отличительной чертой инструментария ОЭСР в области международного сотрудничества. Она обрисовала четыре фактора успеха, определяющих успешные партнерские отношения в эпоху после 2015 года: гарантировать руководство на высоком уровне; обеспечивать, чтобы партнерские отношения строились по инициативе стран и привязывались к конкретному контексту; договариваться о принципах, целях, планах осуществления и механизмах обеспечения исполнения; и неизменно и четко держать результаты в центре внимания.

34. В ходе последовавших затем обсуждений некоторые участники подняли вопросы о новых появляющихся странах-донорах и о необходимости облегчить доступ к кредитам и увеличить долю экспорта в ВВП. Было также обращено внимание на негативные экономические последствия изменения климата для развивающихся стран, равно как и на необходимость изыскать больше ресурсов для финансирования широкого комплекса предлагаемых целей в области устойчивого развития. Прозвучал призыв активизировать участие гражданского общества и молодежи в реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года.

## **VII. Презентация на тему «Мировое экономическое положение и перспективы»**

35. Начальник Отдела исследований в области мировой экономики МВФ Томас Хельблинг рассказал об основных моментах доклада МВФ «Перспективы развития мировой экономики» от апреля 2015 года. Согласно прогнозам МВФ, глобальный рост будет оставаться сдержанным и неровным в 2015 году — некоторые улучшения ожидаются в 2016 году — главным образом вследствие напряженности, вызванной резким падением цен на нефть, сопровождаемым дальнейшим снижением долгосрочных процентных ставок и инфляцией, а также продолжающимся выравниванием валютных курсов между основными валютами. Хотя более низкие цены на нефть являются некоторым чистым позитивным фактором для мировой экономики, риски падения переместились от развитых стран к странам с формирующейся экономикой, особенно экспортерам энергоносителей, а более низкий потенциальный рост в развитых странах и основных странах с формирующейся рыночной экономикой тяготит над спросом. Поэтому важно использовать возможности, предлагаемые низкими ценами на нефть, для наращивания налогово-бюджетного буфера. На сегодняшний день большинству экспортеров нефти удастся поддерживать уровни расходов путем увеличения бюджетного дефицита. Недавнее повышение курса доллара США и обесценивание йены и евро также стало чистым позитивным фактором, подстегнувшим глобальный спрос. Однако потенциальные риски обратного движения потоков капитала и финансовой нестабильности вызывают подлинную обеспокоенность у развивающихся стран. В частности, ожидаемое ужесточение контроля со стороны Федеральной резервной системы в середине 2015 года грозит возможностью «внезапного валютного стимулирования», чреватого широкими последствиями. Многие африканские страны и страны с низкими уровнями доходов, как представляется, перешли к постоянной тенденции к повышению темпов их экономического роста благодаря усовершенствованной политике, структурным изменениям и улучшению человеческого капитала, несмотря на прекращение циклического «перегрева» экономики и

падение цен на сырьевые товары. И все же рост в странах с формирующейся рыночной экономикой стал экстенсивным, опирающимся на наращивание основного капитала и трудовых ресурсов, а не на увеличение производительности, и ожидания более низких потенциальных темпов роста и продолжающееся замедление роста экономики в Китае могут затруднить инвестиции.

36. В ходе последовавших затем обсуждений участники задавали вопросы о конкретных последствиях мировых экономических тенденций и перспектив с точки зрения повестки дня в области развития на период после 2015 года, последствиях замедления темпов роста в Китае, последствиях более низких цен на сырьевые товары для роста в Латинской Америке, прогнозах в отношении обменных курсов основных валют и продолжительности сохранения наследия кризиса. Г-н Хельблинг подчеркнул, что приток капитала в страны с формирующейся рыночной экономикой и развивающиеся страны остается значительным, хотя он и ниже уровней, существовавших до кризиса. Политические основы скорректированы, и многие страны приняли новые правила для управления потоками капитала. Он подчеркнул, что замедление темпов роста экономики в Китае ожидалось и что оно отчасти вызвано требованиями политики. Некоторые неожиданности в динамике изменений цен на сырьевые товары вызваны не Китаем и не замедлением его экономического роста. Есть другие могущие и не связанные с рынком факторы, такие как санкции и перебои в производстве в силу геополитических причин. Что касается колебаний курсов валют, то обеспокоенность вызывает то, что, когда курсовые колебания приведены в движение, они часто приобретают свою собственную динамику, так что может возникнуть еще один долларовый цикл, и выравнивание займет еще некоторое время. Что же касается наследия кризиса, то г-н Хельблинг сказал, что рост в крупных развитых странах будет оставаться относительно умеренным в течение последующих пяти лет.

### **VIII. Тематическая дискуссия по теме 4: «Последующая деятельность и пути дальнейшей работы: усиление роли Экономического и Социального Совета»**

37. В ходе тематической дискуссии прозвучали презентации Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций и заместителя Председателя Экономического и Социального Совета Марии Эммы Мехи Велес и Постоянного представителя Республики Корея при Организации Объединенных Наций и заместителя Председателя Совета О Чжуна.

38. Г-жа Велес сказала, что Экономический и Социальный Совет должен играть ключевую роль в последующей деятельности в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года и Конференции в Аддис-Абебе. Она упомянула, что важный вклад внесут ежегодный обзор на уровне министров, который будет проведен Экономическим и Социальным Советом в июле 2015 года, и четырехлетний цикл всеобъемлющего обзора политики в 2016 году. Г-жа Велес подчеркнула значение сотрудничества и координации в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Она сказала, что новая архитектура контроля и обзора должна в значительной мере базироваться на опыте добровольных национальных презентаций в ходе ежегодных обзоров на уровне министров. Что касается механизмов последующей деятельности, то



она отметила, что роль политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета еще предстоит обсудить и определить. Она добавила, что первый уровень подотчетности — это национальный уровень.

39. Г-н О подчеркнул, что экономический рост и создание рабочих мест являются необходимыми предпосылками для мобилизации ресурсов на цели развития. Он отметил три главных элемента для продвижения вперед: интеграция, осуществление и взаимодействие. Во-первых, Экономический и Социальный Совет должен содействовать интеграции трех аспектов устойчивого развития — экономического, социального и экологического — в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами. Во-вторых, Совет будет играть центральную роль в осуществлении повестки дня в области развития на период после 2015 года помимо контроля за выполнением решений прошлых всемирных саммитов и конференций. В-третьих, функция Совета в плане взаимодействия определяется тем фактом, что он уполномочен выступать в качестве платформы для координации глобальных, региональных и национальных действий в сфере развития. Он подчеркнул, что сила Совета лежит в партнерских отношениях с вспомогательными органами, а также с различными учреждениями и заинтересованными сторонами. Совет может связать между собой новую повестку дня в области развития, деятельность системы Организации Объединенных Наций в сфере развития и финансирование развития. По сути дела, регулярные обмены мнениями и ежегодные специальные совещания высокого уровня с Всемирным банком, МВФ, ВТО и ЮНКТАД будут по-прежнему приносить большую пользу всем заинтересованным сторонам.

40. В ходе последовавших затем обсуждений некоторые представители гражданского общества выступили с рядом предложений относительно того, как укрепить специальные совещания высокого уровня Совета с Всемирным банком, МВФ, ВТО и ЮНКТАД в рамках последующей деятельности в преддверии Конференции в Аддис-Абебе, особенно в том, что касается ее формата, структуры и основной направленности совещаний, а также взаимодействия между Советом и международными финансовыми учреждениями. Был также обсужден вопрос о подотчетности на национальном и глобальном уровнях с некоторыми ссылками на механизмы коллегиального обзора в качестве полезных инструментов.

## **IX. Заключительные замечания Председателя Экономического и Социального Совета**

41. Председатель Экономического и Социального Совета поблагодарил всех участников за конструктивный дух взаимодействия и ценный вклад в ход обсуждений, отметив, что эта встреча собрала всех главных субъектов, участвующих в прениях, посвященных повестке дня в области развития на период после 2015 года и средствам ее реализации.

42. Он кратко остановился на основных моментах состоявшихся дискуссий, обратив, среди прочего, внимание на следующее:

а) в Аддис-Абебу ведет нелегкий путь. Глобальные экономические перспективы являются неровными, и нет места для самоуспокоенности. Безрабо-

тица остается на высоком уровне, в частности среди молодежи. Тем не менее, экономические тенденции последнего времени указывают на позитивные моменты. Важно создать благоприятные национальные и глобальные условия для развития. Крепкая глобальная экономика служит благодатной почвой для развития, а слабая экономика имела бы заметные экономические последствия. Во многих областях, включая рынки рабочей силы, социальные сектора, инфраструктуру и энергетику, нужно осуществить пакет масштабных структурных реформ. Эти реформы будут иметь кардинальное значение для реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года;

b) необходимо задействовать все источники финансирования развития — государственные и частные, национальные и международные. Официальная помощь в целях развития сохранит свое кардинальное значение в новых финансовых рамках, особенно для бедных стран и стран, находящихся в особых ситуациях. В то же время одной такой помощи будет недостаточно, и необходимо найти дополнительные ресурсы для реализации новой универсальной повестки дня;

c) была несколько раз подчеркнута важность укрепления потенциала по сбору налогов и налоговой дисциплины, а также решения проблемы незаконных финансовых потоков;

d) что касается частного сектора, то многие участники подчеркнули потенциал и значение малых и средних предприятий в плане не только экономического роста, но и создания рабочих мест;

e) повестка дня в области развития должна также признать необходимость согласованности и последовательности торговой системы в стремлении устранить искажения в торговле, нетарифные меры, тарифные пики и другие проблемы, наносящие вред развивающимся странам. Завершение Дохинского раунда важно для полного освоения потенциала торговли и инвестиций;

f) некоторые участники призвали к укреплению роли Организации Объединенных Наций в управлении глобальной экономикой и в международном сотрудничестве в налоговой сфере. Прозвучали призывы к проведению реформ управления в международных финансовых учреждениях с целью усилить голос и улучшить представленность развивающихся стран.

43. Он призвал к активному взаимодействию всех соответствующих заинтересованных сторон в решении стоящих впереди проблем в выработке и внедрении нового глобального механизма финансирования, подчеркнув, что Совет готов выполнить свою задачу.